



Kasutusjuhend

Pedaalide käigukangi ergomeeter motion cardio line 900 & motion cardio line 900 med



motion cycle 900
motion cycle 900 med



motion relax 900
motion relax 900 med



motion body 900
motion body 900 med

Sisu

1.	Üldine	3
2.	Seadmete klassifikatsioon	3
3.	Ohutusjuhised	4
	Seadmete ohutu paigaldamine	4
	Turvaline koolitus	6
	Näidustused ja vastunäidustused	8
4.	Ekraani kasutamine	9
	Ülevaade ekraani/klahvifunktsioonidest	9
	Programmi valik	10
	Impulssüsteemid	10
	Induktiivne laadimine (valikuline)	11
5.	Hooldus, korrashoid ja hooldus	12
	Juhised vea tuvastamiseks (rikke tuvastamine)	15
	Hooldusjuhised operaatorile	15
	Hooldus volitatud spetsialisti poolt	15
	Kalibreerimine/hooldus	16
6.	Tehnilised andmed*	16
7.	Kõrvaldamine	16
8.	Garantii	17

1. Üldine



Enne treeningseadme **esmakordset kasutamist** lugege hoolikalt läbi käesolev kasutusjuhend koos kõigi ohutusjuhiste ja hoiatustega, et tagada ohutu ja nõuetekohane kasutamine. Hoidke seda dokumenti edaspidiseks kasutamiseks ja andke see teistele, kui annate seadme edasi.

Seadmete eesmärk on kardiopulmonaalne treening ja keha korduv koormamine, nt diagnostiliste ja terapeutiliste meetmete jaoks. Seadmeid kasutavad peamiselt kasutajad kardioloogias, füsioteraapias, spordimeditsiinis ja kodus. Teine rakendus on kasutamine skeletilihaste ülesehitamiseks ja tugevdamiseks, samuti treeningu ajal mõjutatud liigeste liikuvuse suurendamiseks.

Seadmed võimaldavad inimese keha ja südame-veresoonkonna füüsilist koormust reprodutseerida ennetamise, taastusravi ja diagnoosimise eesmärgil.

Hallil taustaga tekst tähistab tekstiosasid, mis käsitlevad ainult fitnessliinide seadmete omadusi.

2. Seadmete klassifikatsioon

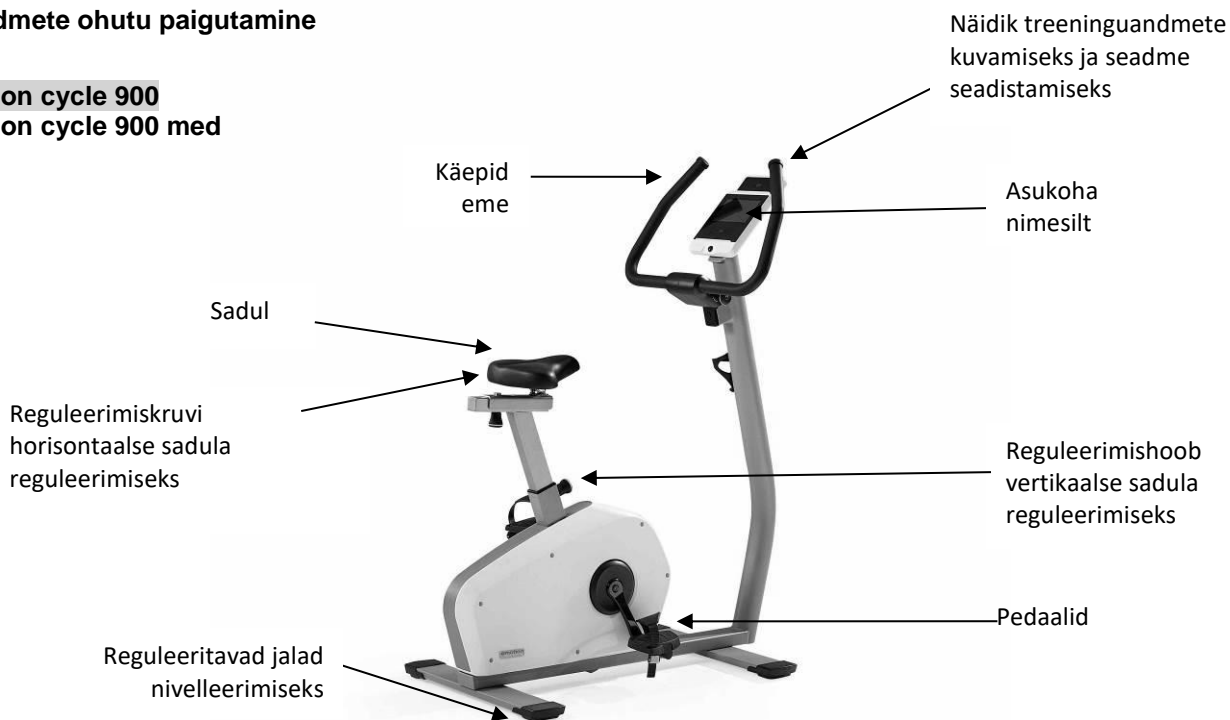
- *Cardio line 900 med* seadmed on meditsiinitooded **MD** vastavalt direktiivile 93/42 EWG, mis on klassifitseeritud Ila klassi. Piduri reguleerimisvahemikus on näidiku täpsus +/- 5% või +/- 3 vatti alla 50 vatise koormuse korral.
- *Cardio Line 900* seadmed vastavad standarditele DIN EN ISO 20957-1 ja DIN EN ISO 20957-5; täpsusklassi A +/- 10 % rakendusklass S (kaubanduslik kasutus/stuudio) ja H (kodukasutus) ning on ette nähtud üksnes fitness- ja spordisektorile.

Seadmega võib korraga treenida ainult 1 inimene; tüübiplaadile vastav maksimaalne kasutajakaal ei tohi ületada.

3. Ohutusjuhised

Seadmete ohutu paigutamine

motion cycle 900
motion cycle 900 med



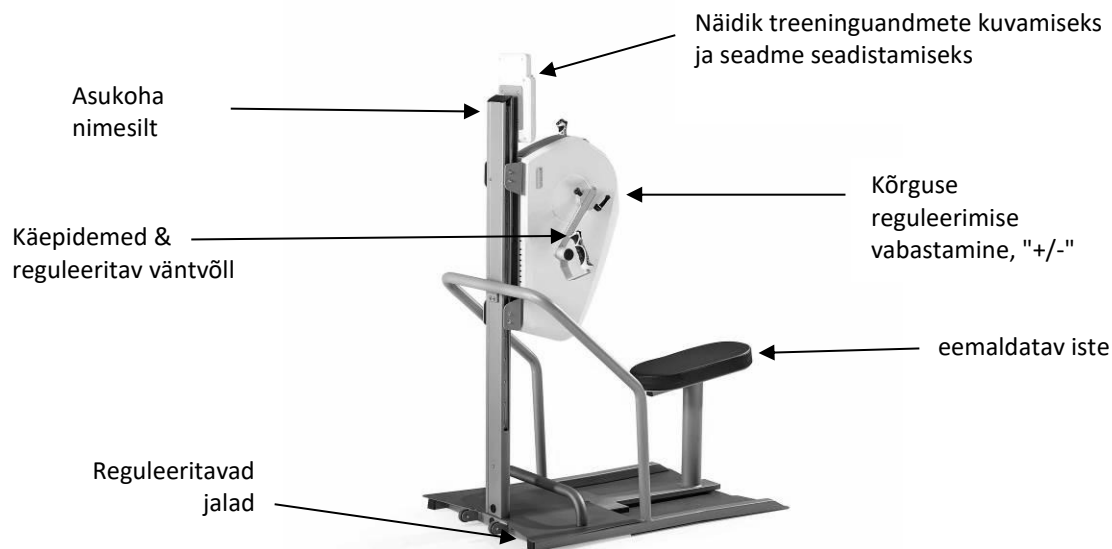
Joonis 1: Seadme vaade liikumistsükkel 900 & liikumistsükkel 900 med koos oluliste elementide ja rakendusosade tähistamisega

motion relax 900
motion relax 900 med



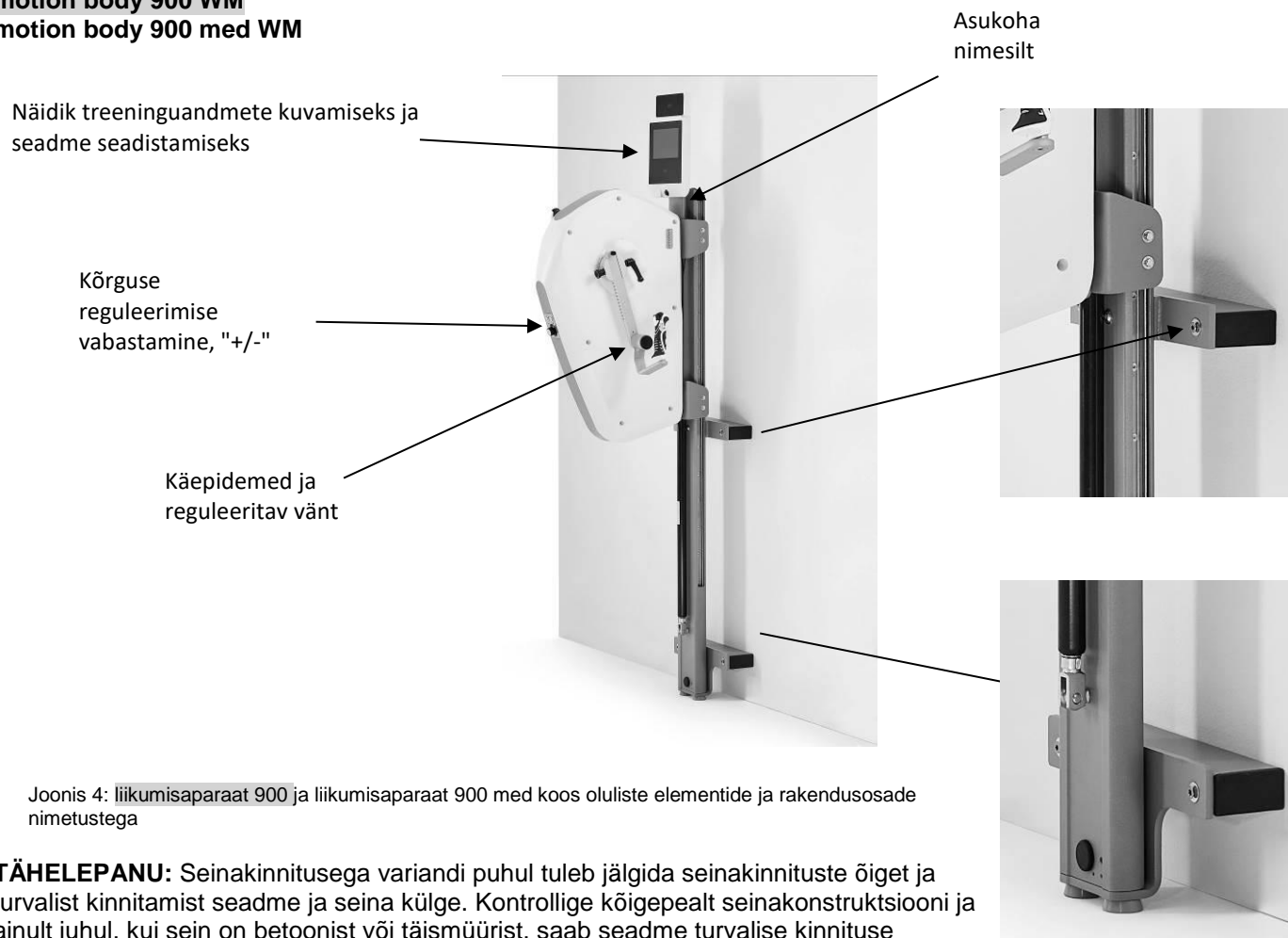
Joonis 2: Seadme vaade motion relax 900 & motion relax 900 med koos oluliste elementide ja rakendusosade nimetusega.

motion body 900
motion body 900 med



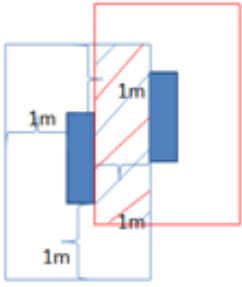
Joonis 3: Seadme vaade liikumiskeha 900 & liikumiskeha 900 med koos oluliste elementide ja rakendusosade tähistamisega

motion body 900 WM
motion body 900 med WM

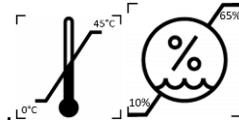


Joonis 4: liikumisaparaat 900 ja liikumisaparaat 900 med koos oluliste elementide ja rakendusosade nimetustega

TÄHELEPANU: Seinakinnitusega variandi puhul tuleb jälgida seinakinnituste õiget ja turvalist kinnitamist seadme ja seina külge. Kontrollige kõigepealt seinakonstruktsiooni ja ainult juhul, kui sein on betoonist või täismüürist, saab seadme turvalise kinnituse saavutada standardtüübiga. Iga kruviühenduse puhul tuleb vähemalt Tuleb tagada 1000 N horisontaalne tõmbekoormus, et seadme tugevus säiliks püsivalt kõikides tingimustes. Kinnitamist peab teostama spetsialiseerunud ettevõtte, kes annab oma tööle ka garantii; ka kinnitusmaterjali hankimise peab teostama spetsialiseerunud ettevõtte ja see peab olema kohandatud vastavalt seina seisundile. Näiteks soovitame kasutada Fischeri pika võlli ankruteid SXRL 14x80 mm ja sobivaid FUS-kruvisid 10 mm Ø.



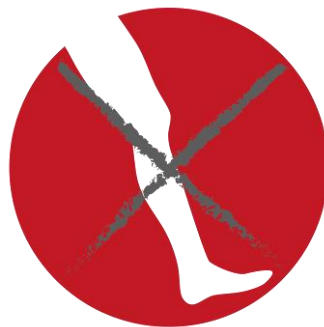
- Asetage seade kindlale, horisontaalsele, tasasele ja libisemiskindlale pinnale ning tasandage seade reguleerimiskruvidega nii, et see ei kõiguks.
- Vaba ala seadme ümber peab olema vähemalt 1 m suurem kui seadme liikumisulatus, et tagada ohutu juurdepääs ja väljumine seadmest ka hädaolukordades. Ohutusruumid võivad siiski kattuda (vt joonist).



- Asetage seade ainult kuivadesse ruumidesse, .
- Veenduge, et puudub elektromagnetiline kiirgus, nt raadioantennidest, kiirgavatest luminofoorlampidest jne, sest need võivad mõjutada impulsi mõõtmist.
- Raami alumine külg peab alati olema vaba, et tagada piisav ventilatsioon.
- Kõik siin nimetatud pedaalergomeetrid on vooluvõrgust sõltumatud. Nad toodavad töö ajal ise energiat või saavad seda programmeerimise ajal standardselt sisseehitatud kondensaatorist. Kondensaatorit laetakse treeningu käigus ja selle kasutusiga on > 20000 tsüklit.
- Tähelepanu: Järgige alati käesoleva kasutusjuhendi 5. peatükis toodud hooldus-, hooldus- ja hooldusjuhiseid.

Turvaline koostitus

- Enne treeningu alustamist peaks treeninguks sobivust kontrollima volitatud isik, nt arst. Pange tähele punkti "Näidustused ja vastunäidustused".
- Pange tähele, et liigne treening võib olla kahjulik.
- Kui tekib iiveldus või pearinglus, lõpetage kohe treening ja pöörduge arsti poole.
- Seadmetega treenimine on lubatud ainult puutumatu nahaga.
- Treeningu ajal on soovitatav kasutada tihedalt istuvat, kerget spordiriietust, et see ei saaks treeningu ajal seadme osadesse kinni jääda. Kandke alati sobivaid spordijalatsid, et pedaalidel oleks kindel jalgealune.
- Enne treeningu alustamist kontrollige seadet ohutu seisundi, defektsete osade või võimalike manipulatsioonide suhtes. Kui leiate defekte või ei ole kindel, küsige enne koostituse alustamist juhendajalt.
- Enne treeningu alustamist veenduge, et keegi ei viibiks liikuvate osade lähedal, et vältida kolmandate isikute ohustamist. Eelkõige tuleb hoida järelevalveta lapsed seadmest eemal.
- **tsüklil/relax:** biomehaaniliselt korrektse treeningu jaoks ei tohiks põlve kunagi täielikult välja sirutada; seadme istet tuleb vastavalt reguleerida. Cycle 900 / 900 med puhul saab muuta nii horisontaalset kui ka vertikaalset istumisasendit. Vertikaalse istumisasendi jaoks tõmmake istmeposti esiosas olevast lukustuspoldest ja reguleerige kõrgust käsitsi. Istmeasendi lihtsamaks suurendamiseks saab istme posti tõmmata ülespoole ilma lukustuspolsti lahti lukustamata. Lukustuspolst haakub automaatselt lähimasse alumisse auku. Lukustuspolsti tõmmates saab istme posti veelgi allapoole reguleerida. **Ohutus:** Veenduge, et lukustuspolst lukustub kindlalt ja kuuldavalt, enne kui koormate sadulale mingit koormust. Sadula asend on näidatud skaalaga istme posti küljel, et korduva treeningu ajal oleks lihtsam leida isiklik sadula kõrgus. Sadula kõrgus tuleks valida nii, et madalaimas pedaalipositsioonis on põlve paindumus veel umbes 10°.



Joonis 5: Istme asendi horisontaalne ja vertikaalne reguleerimine tsükli 900 ja tsükli 900 med puhul.

- **Tsükli** horisontaalseks paigutamiseks tuleb sadula taga olev kollane kummeeritud kinnituskäepide lahti keerata. Seejärel saab sadulat ette- või tahapoole liigutada. Sadula horisontaalne asend mõjutab ülakeha kallet ja koormust, mis toetub treeningu ajal kätele.



Joonis 6: Käepideme reguleerimine tsükli 900 ja tsükli 900 med puhul

- Valikuliselt saadaval oleva juhtraua reguleerimise korral tuleb jälgida, et kollane kummeeritud klamberkäepide oleks pärast reguleerimist ja enne treeningut uuesti kinni keeratud.







Joonis 7: istme horisontaalne ja seljatoe reguleerimine relax 900 ja relax 900 med puhul

- Horisontaalseks paigutamiseks **lõdvestumiseks** tuleb kollast vabastuskangi tõmmata ülespoole. Seejärel saab istmeüksust soovitud asendisse liigutada. Veenduge, et istmeüksus klapi kindlalt tagasi oma kohale. Reguleerige seljatugi soovitud asendisse. Veenduge ka siin, et see haakub vastavalt ettenähtud aukudesse.



Joonis 8: Ajamiüksuse ja reguleeritava väntvõlli vertikaalne reguleerimine kerel 900 ja 900 med või kerel 900 WM ja kerel 900 med WM.

- **keha:** Selleks, et saaksite kehaga biomehaaniliselt õigesti treenida, liigutage ajamit nii, et masina väntvõllitugi oleks umbes õlaliigese kõrgusel. Seejärel seadistage vastavalt sellele reguleeritavate väntade pikkust. Reguleeritava väntvõlli lukustuspolts tuleb pärast reguleerimist uuesti sisse lülitada ja seejärel kinnitushoob kinni tõmmata.

-  **Hoiatus:** Südame löögisageduse jälgimise süsteem on süsteemi tõttu tundlik. Liigne treening võib põhjustada ohtlikke vigastusi või surma. Kui tunnete end halvasti, lõpetage kohe treening ja konsulteerige oma arsti või terapeutiga.
-  **Hoiatus: Seadet** tohib kasutada ainult koos korpusega ja kuivades ruumides.
-  **Hoiatus valikulise toiteühenduse kohta:** Kasutage ainult heakskiidetud toiteallikaid, mis on testitud vastavalt standardile IEC 60601-1 ja mis on seadme tootja poolt heaks kiidetud. Veenduge, et toiteallikas on paigaldatud nii, et seda on raske lahti ühendada (nt pörandatankide abil, paigaldamine seadme alla või kaablikanalitesse, toiteallika paigutamine raskesti ligipääsetavatesse kohtadesse).
-  **Hoiatus:** Kui meditsiiniseadet muudetakse, tuleb teha asjakohased uuringud ja katsed, et tagada selle jätkuv ohutu kasutamine. Ärge muutke seadet ilma tootja loata.

Näidustused ja vastunäidustused

Enne treeningutega alustamist konsulteerige arsti või terapeutiga, et tagada treeninguks sobivus. .

Näide näidisinäidustused

- Skeletilihassüsteemi liikuvus
- Lihaskonna tugevdamine
- Kardiovaskulaarse süsteemi tugevdamine

Näide vastunäidustustest

- Kardiovaskulaarsed haigused
- Valu luu- ja lihaskonna süsteemis
- Koolituse ajal:
 - Valu rinnus
 - Malaise
 - Iiveldus
 - Pearinglus
 - Hingamispuudulikkus

Küsige arstilt, kas te võtate ravimeid.

4. Ekraani kasutamine

Erinevad treening- ja testprogrammid võimaldavad individuaalset ja mitmekülgset treenimist **motion cardio line 900** ja **motion cardio line 900 med** masinatega.

	kere 900 / 900 med	lõõgastuda 900 / 900 med	tsükkel 900 / 900 med
Põhivarustus	Pikastart, ajastatud treening, pulssi treening		
koos programmipaketiga	Kiirstart Kvalifitseeruv Pulsuse treening + 7 muud programmi	Kiirstart Kvalifitseeruv Pulsuse treening + 7 muud programmi + 4 liikumistasakaalu programmi	Kiirstart Kvalifitseeruv Pulsuse treening + veel 7 programmi + 4 liikumistasakaalu programmi + 6 testprogrammi

Ülevaade ekraani/klahvifunktsioonidest



Joonis 9: Monitori vaade, mis selgitab nupufunktsioone, tegelik vaade võib värviliselt erineda, nuppude määramine on sama.

Nuppude selgitus:

- **Avakuva nupp** on füüsiline nupp, mis asub ekraaniklaasi all. Seda vajutades sisenete peamenüüsse. HOME-nupu pikaajaline (vähemalt 6 sekundit) vajutamine lähtestab monitori elektroonika.
- Vajutage nuppu **PAUSE** (⏸), et peatada treening.
- Nupu **PLAY** (▶) vajutamine käivitab või jätkab treeningut.
- Nupp **COOL** (❄) peatab treeningu kohe. Treeningu tulemuste kokkuvõtte genereeritakse kohe, kuvatakse ja vajaduse korral saadetakse ühilduvasse treeningu juhtimistarkvarasse.
- Kasutage **klahvi "+" või "-"**, et suurendada või vähendada seadistatavaid parameetreid või võimsuse väärtusi.
- Kasutage **nooleklahve**, et liikuda vastavates menüüdes ja kinnitada väärtusi või seadistusi.
- Pühkimis-/puhumisliigutustega saate liikuda programmivalikus.

Sõltuvalt programmist kuvatakse mõned järgmistest parameetritest:

- Programmi nimi.
- Aeg: läbitud või järelejäänud treeningaeg.
- Pulss: südame löögisageduse indikaator, kui kasutatakse ühilduvat pulsisignaali saatja võõd. Pulsiindikaatori ekraan näitab praegust pulsivahemikku programmide puhul koos siht- või maksimaalse pulsiga. Profiilindikaator ekraanil näitab intensiivsusevahemiku kulgemist treeningu ajal.
- Watt: võimsus kuvatakse vattides. Paralleelselt selgitatakse intensiivsust profiili graafilise näidiku abil.
- km/h: fiktiivne kiirus kuvatakse km/h.
- Kiirus: pedaali pöörded minutis.
- L/R (mitte koos kehaga 900/900 med): vasaku ja parema jala jõu suhe kuvatakse siin protsentides.

- HRV: südame löögisageduse varieeruvus kuvatakse RMSSD väärtuse kaudu (nõuab **POLAR** H10 andurit).
- resp: Hingamissagedus (nõuab **POLAR** H10 andurit).
- km: Lisatud või järelejäänud vahemaa. Näidatakse meetrites; alates 1000 m 10 m sammudega (1,00 km).
- K-Cal: lisatud või allesjäänud kalorete tarbimine.
- Tase: Intensiivsuse tase 1 - 21.
- Ø: Kui parameetrid täidetakse selle sümboliga, on tegemist keskmiste väärtustega.

Tulemused

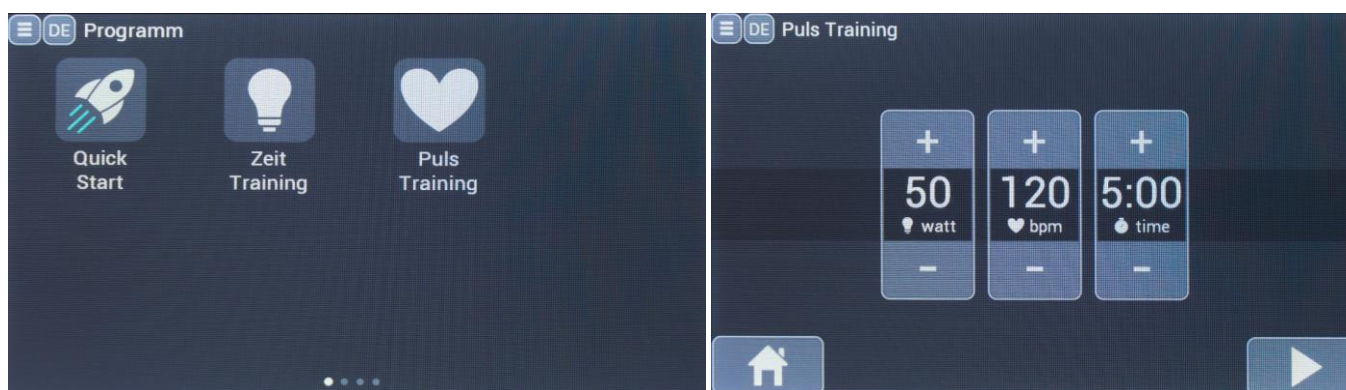
Pärast treeningprogrammi lõpetamist või enneaegset lõpetamist COOL (❄️) abil kuvatakse tulemused monitoril ja toimub 3-minutiline jahutus. Seda saab tühistada HOME-nupu abil.

Mõned väärtused on keskmised (Watt, Km/h, RPM, Pulss, kõrgus/ min), mõned on kumulatiivsed (Km, K-Cal, aeg, kõrgus). Keskmised väärtused on tähistatud sümboliga Ø.

Need tulemused võimaldavad jälgida isikliku tulemuslikkuse arengut ja on seega motivatsiooniks.

Programmi valik

Soovitud treeningprogrammi saab valida peamenüüst, koputades vastavat sümbolit. Seejärel viiakse teid konfiguratsioonilehele, kus saate määrata vastavad treeningparameetrid. Vajutage nuppu **PLAY** (▶), et kinnitada oma sisestus ja alustada treeningut. Peamenüüsse saab tagasi pöörduda algussümboli või alguse nupu abil.



Joonis 10: Programmi valik ja konfiguratsioon manuaalseks treeninguks.

Impulssüsteemid

Motion cardio line 900 ja motion cardio line 900 med seadmetel on originaalne **POLAR** pulssisüsteem, mille puhul signaali kogumine toimub standardsetl rinnarihma abil. See võimaldab individuaalset treenimist erinevate programmide puhul. Juhtmevaba andmeedastus ekraanielektronikale on kodeeritud (kas 5kHz või Bluetooth®). Uus **POLAR** "Auto-Pairing" tehnoloogia põhineb turvalisel ja häireteta andmeedastusel Bluetoothi kaudu. See tehnoloogia eeldab H10 või H9 saatjate kasutamist. Muud parameetrid, nagu HRV ja hingamissagedus, edastatakse monitorile samuti ühenduse Bluetooth® kaudu.

Kui kasutatakse vanu saatjaid, nt T31-koodiga, on ühilduvus allapoole. Tuleb siiski märkida, et 5 kHz tehnoloogia kaudu võib esineda häireid signaali edastamisel.

Vilkuv südamesümbol annab märku kasutatud tehnoloogiast.

helesinine=Bluetooth roheline=5kHz

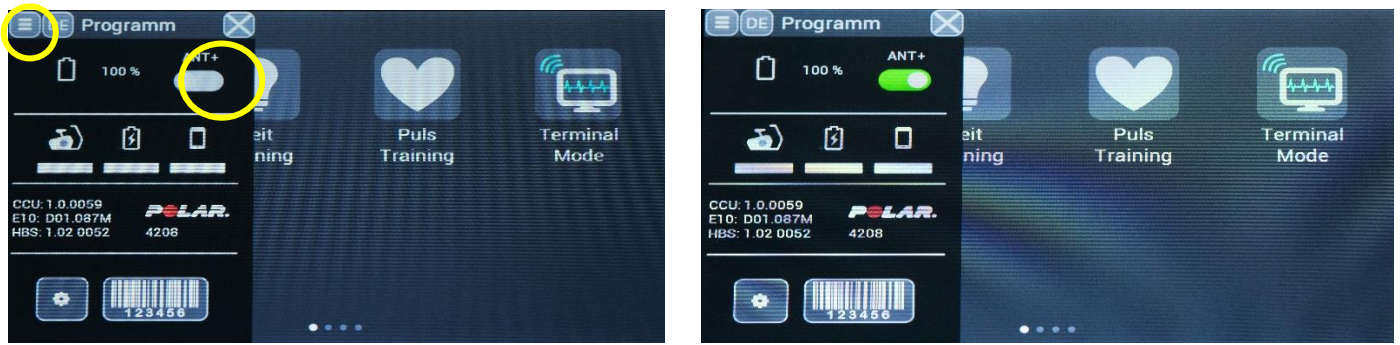
ANT+

Seadmed motion cardio line 900 ja motion cardio line 900 med võimaldavad lisaks südame löögisageduse

edastamisele 5kHz/Bluetooth® kaudu ka vabatahtlikku andmeedastust ANT+ kaudu. Selleks on vaja jõudluspaketti.

Vaikimisi on aktiveeritud Polari 5kHz/Bluetooth® tehnoloogia. Et aktiveerida edastamine ANT+ kaudu, tuleb lüliti "ANT+" infokastis (☰) sisse lülitada (siin kollane märg). Pärast seda saab luua ühenduse saatjaüksusega, mis saadab

südame löögisagedust ANT+ kaudu. Tumesiniselt vilkuv südamesümbol kinnitab südame löögisageduse edastamist ANT+ kaudu.



Joonis 11: ANT+ aktiveerimine südame löögisageduse edastamiseks

Ohutusjuhend vastavalt DIN EN ISO 20957

Hoiatus. Südame löögisageduse jälgimise süsteemid võivad olla ebatäpsed. Liigne treening võib põhjustada tõsiseid tervisekahjustusi või surma. Lõpetage kohe treening, kui tunnete pearinglust või nõrkust.

Induktiivne laadimine (valikuline)






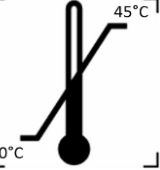


Kõikide motion **cardio line 900** ja motion cardio line 900 med seadmete puhul on võimalik aktiveerida lisavarustusena induktiivne laadimismoodul "connect package" abil. See võimaldab Qi-standardile vastavaid mobiilseadmeid (☺) laadida ilma kontaktita. Südamerütmurite või implantaadiga defibrillaatorite (ICD) kandjatel soovitatakse hoida laadimispoolist vähemalt 10 cm kaugus.




5. Hooldus, hooldus ja korrashoid

Kõik emotion fitnessi kardioseadmed on vastupidavad ja vajavad vähe hooldust, et toimida treeningseadmetena pikka aega. Siiski on hädavajalik, et vajalikku hooldust teostataks kohusetundlikult.

 **Hoiatus:** Seadet võib avada ainult volitatud spetsialist.

Sümbolid ja tähendus

Ohutusmärk	Viide	Pealkiri
	ISO 7010-P017	Keelatud surumine
	ISO 7010-W012	Hoiatus, elekter
	ISO 7000-1641	Kasutusjuhend
Sicherheitshinweis gemäß DIN EN ISO 20957 Warnung! Systeme der Herzfrequenzüberwachung können ungenau sein. Übermäßiges Trainieren kann zu ernsthaftem gesundheitlichem Schaden oder zum Tod führen. Bei Schwindel- Schwächegefühl sofort das Training beenden.	DIN EN ISO 20957	Ohutusjuhend Südame löögisageduse jälgimine
	ISO 7000-3082	Tootja
	ISO 7000-2497	Valmistamise kuupäev
	ISO 7000-0632	Temperatuuri piirväärtus
	ISO 7000-2620	Niiskus, piirangud
	ISO 7010-W001	Üldine hoiatusmärk

	ISO 7010-M002	Järgige kasutusjuhendit
	IEC 60417-5840	B-tüüpi rakendusosa (puudutab sadulat, pedaale ja juhtrauda)
	ISO 15233	Meditsiiniline seade

Seadmete ohutustase on võimalik säilitada ainult siis, kui seadmeid korrapäraselt kahjustuste ja kulumise suhtes kontrollida. Defektsed osad tuleb viivitamatult välja vahetada ja seade tuleb kuni remondini välja lülitada.

Veade diagnoosimine

Võivad ilmned järgmised veateated. Kui viga kuvatakse korduvalt, võivad allpool loetletud meetmed aidata. Kui need ei vii tulemuseni, tuleb võtta ühendust tootja/kaupmehega ja vajaduse korral tarkvara tootjaga.

Veateade	Mõõtmine/s	Mõjutatud üksuse tüübid
"RFID-viga"	<ul style="list-style-type: none"> RFID-number, st number transponderil on liiga lühike või liiga pikk. RFID-numbri lugemisel tekkis viga. → kasutada teistsugust transponderit 	Kõik ergomeetrid
"Südameandur?"	Monitor soovib käivitada programmi, mis nõuab südame löögisageduse anduri kandmist. Kui andurit ei leita, kuvatakse see teade.	Kõik ergomeetrid
"USB probleem"	Raadiosõnum saadeti edukalt monitori raadiomoodulist arvuti raadiomoodulisse (st vastuvõtjamoodul kinnitas sõnumi kättesaamist), kuid määratud aja möödudes ei tulnud arvutist vastust: → Käivitage arvuti uuesti ja ühendage USB-dongle uuesti arvutisse. Vajaduse korral käivitage tarkvara teenus uuesti.	Kõik ergomeetrid
"Raadio probleem"	<ul style="list-style-type: none"> Seade ei saa USB-dongle'ilt vastust. Tähelepanu! See veateade võib ilmuda ka siis, kui dongle'ist monitorile saadetud sõnum on vigane (nt vale formaat või sõnum on mittetäielik). → Käivitage arvuti uuesti ja ühendage USB-dongle uuesti arvutisse. Vajaduse korral käivitage tarkvara teenus uuesti. 	Kõik ergomeetrid
"NDEF err: pikkus"	<ul style="list-style-type: none"> NFC-sildil olev sõnum (st nutitelefoni edastatud sõnum) on liiga pikk. → Võtke ühendust tarkvara või seadme tootjaga 	Kõik ergomeetrid
"NDEF err: verify"	<ul style="list-style-type: none"> NFC-sildile ei olnud võimalik ligi pääseda. Tegemist on autoriseerimisprobleemiga, kui NFC-sildile pääseb monitori kaudu ligi, kasutades superparooli. → Võtke ühendust tootja või tarkvara tootjaga 	Kõik ergomeetrid
Puuduv väärtus: XX (XX=arv)	<ul style="list-style-type: none"> Arvutitarkvara → ei saanud ergomeetrile vajalikku seadistamisparameetrit. Võtke ühendust tootja või tarkvara tootjaga. 	Kõik ergomeetrid
Väärtus XX väljaspool vahemikku (XX=number)	<ul style="list-style-type: none"> Vajalik seadistamisparameeter saadeti arvutitarkvarast seadmesse väljaspool lubatud vahemikku → võtke ühendust tootja või tarkvara tootjaga. 	Kõik ergomeetrid

Rikkeolukorra tuvastamise (talitlushäire) juhend

Kui seadmel ilmnevad vead, mida te ei suuda klassifitseerida, võtke palun ühendust emotion fitness GmbH & Co.KG-ga. Iga veateate puhul peaks teil olema valmis defektse seadme seerianumber ja mudelitüüp, sest see võib olla oluline, et saaksime teile õige diagnoosi teha ja ennekõike pakkuda teile sobivaid varuosasid!

Hooldusjuhised operaatorile

Ideaaljuhul kontrollige seadet visuaalselt enne iga kasutuskorda, kuid vähemalt iga päev, ning pöörake erilist tähelepanu defektsetele osadele, lahtistele ühendustele ja ebatüüpilistele helidele.

Vähemalt iga kuue kuu tagant tuleb teha järgmised kontrollid:

- Kontrollige visuaalselt kõiki nähtavaid ühendusi ja keevisliiteid.
- Puhastage seade põhjalikult.
- Kontrollige kõigi kruvide tihedust.
- Kontrollige sadula ja istmetoe terviklikkust ning veenduge, et materjaliväsimumise vältimiseks vahetatakse sadul 2 aasta pärast välja.
- Kontrollige pedaalide ja hoorattakruvide terviklikkust ja tugevust.

Üldiselt:

- Puhastage plastmassist korpus ja raami osad regulaarselt niiske lapiga ja kerge seebiga, seejärel pühkige uuesti kuivaks.
- Puhastusvahenditega pihustuspudelite kasutamine ei ole lubatud; on tõestatud, et seadmed ei saa kunagi kuivada ligipääsmatutes kohtades. Roostetõrjet ei saa selle protseduuri abil välistada.
- Veenduge, et monitori korpusesse ei satuks vedelikku,
- Seadmete vajalikuks desinfitseerimiseks kasutage ainult mikroZid® sensitive wipes desinfitseerimispuhastuslappe (<http://www.schuelke.com/>).
- Monitori ekraan võib näidata liiga madalat kondensaatori pinget, mille puhul ei saa ohutult tagada pidurdusvooluta toimimist. Kondensaatorit saate laadida, kui pedaalite suurema koormusega või seadme tootja poolt heaks kiidetud toiteallikaga.
- Kontrollige korpuse kinnituste tihedust.
- Kontrollige korrapäraselt pidurdustihvtide toimimist.
- Soovitame regulaarselt visuaalselt kontrollida kõiki seadme osi, eriti kruvisid, poldid, keevisliiteid ja muid kinnitusi.
- Kontrollige, et seadme jalad oleksid kindlalt paigas.
- Kontrollige, kas väntvõllid on ikka veel kindlalt telje külge kinnitatud. Selleks vajate 14 mm mutrivõtit.
- Oluline: Pingutage uuesti pärast esimest 10 tundi kasutamist! Kruvide lõdvendamise tõttu kahjustatud väntide ja telgede suhtes garantii ei kehti!
- Kontrollige, kas istme post ei ole ülekoormusest tingitud kahjustuste tõttu kahjustatud.
- Puhastage istme posti ja istme liugurpikenduse osad, seejärel pihustage silikoonisprei ja hõõruge uuesti kuivaks.
- Kontrollige, kas pedaalide aasad on kahjustatud.
- Kasutage ainult originaalvaruosasid - võtke meiega ühendust.

Tähelepanu: pingutage väntasid uuesti

Pärast esimesi 10 töötundi tuleb väntasid pingutada.

Kui väntasid ei pingutata, võib tekkida telgede või väntade parandamatu kahjustus, mille korral garantii enam ei kehti.

Hooldus volitatud spetsialisti poolt

Seadmega seotud probleemide korral, mida te ei suuda ise lihtsalt lahendada, võtke alati ühendust emotion fitnessi teenindusega. Volitatud teenindus aitab teid kiiresti ja asjatundlikult või annab teile juhiseid.

Kalibreerimine/hooldus

Kõik meditsiinilised pedaalgomeetrid kuuluvad **MTK kohustuse alla** (MPBetreibV, §14) ja neid tuleb kontrollida **iga 24 kuu järel**.

Lisaks soovitage **hooldust** koos ohutuse seisukohalt oluliste komponentide (STÜ) kontrollimisega volitatud töötajate/partnerite poolt **iga 12 kuu tagant**.

Selles osas viidatakse Saksamaa õiguslikule olukorrale. Palun kontrollige oma riigis kehtivaid meditsiiniseadmete käitamise seadusi.

Seadmed, millel on järelliide "med", vastavad meditsiiniseadmete direktiivile 93/42/EMÜ. Seega kannavad nad CE-märgist ja teavitatud asutuse numbrit.

Levitaja/käitaja vastutab hoolduse, teeninduse ja kalibreerimise ning võimalike kontrollide teostamise eest vastavalt seadme asukohas kehtivatele piirkondlikele seadustele ja eeskirjadele!

Täiendavat teavet saab ka teie kohalik volitatud edasimüüja.

6. Tehnilised andmed*

Seadme tüüp	Mõõtmed	Kaal	Maksimaalne	Turvaline töökoormus
liikumistsükkel 900 liikumistsükkel 900 med	119 cm x 65 cm x 145 cm	58 kg	150 kg; võimendatud: 200 kg	208 kg; võimendatud: 258 kg
motion relax 900 motion relax 900 med	173 cm x 65 cm x 133 cm	80 kg	150 kg; võimendatud: 200 kg;	230 kg; võimendatud: 280 kg;
motion relax 900 boosted 250kg motion relax 900 med boosted 250kg	173 cm x 78 cm x 133 cm	104 kg	võimendatud:250 kg	võimendatud: 354 kg
liikumisaparaat 900 liikumisaparaat 900 med	116 cm x 78 cm x 155 cm	98 kg	150 kg; võimendatud: 200 kg	248 kg; võimendatud: 298 kg
liikumisaparaat 900 WM liikumisaparaat 900 med WM	63 cm x 56 cm x 155 cm	48 kg	150 kg; võimendatud: 200	198 kg; võimendatud: 248 kg

Vastupidavussüsteem: peavoolust sõltumatu pidurisüsteem

Tulemuspiirkond:

tsükkel/relax: kiirusest sõltumatu: 15-500 vatti (valikuliselt 7-950 vatti); kiirusest sõltuv: 15-1000 vatti

korpus: kiirusest sõltumatu: 15-500 vatti (valikuliselt 7-550 vatti); kiirusest sõltuv: 15-750 vatti.

Freewheel: saadaval jalgrattaga ja lõõgastumiseks

Järgmised ELi direktiivid on täidetud:

2001/95/EÜ Üldine tooteohutuse direktiiv

93/42/EMÜ Meditsiiniseadmete direktiiv IIa klass (täidetud ainult seadmete puhul, millel on järelliide med).

2014/30/EL EMC direktiiv

Kasutati järgmisi standardeid:

DIN EN ISO 20957-1 täpsusklass A, kasutusklass SH; DIN EN ISO 20957-5;

DIN EN 60601-1:2013; DIN EN 60601-1-2

* Väärtused võivad erineda seadme muutmise ja lisavarustuse tõttu.

Jätame endale õiguse teha tehnilisi ja optilisi muudatusi ning trükivigu.

7. Kõrvaldamine

Ostulepingu sõlmimisega loetakse, et ärikliendid lepivad kokku, et nad võõrandavad ELi direktiiv 2002/96/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ise.

8. Garantii

See põhineb seadusest tuleneval garantiil.

emotion fitness GmbH & Co KG kui selle toote tootja tagab 24 kuu jooksul alates arve esitamisest tasuta defektsete osade asendamise emotion fitnessi poolt professionaalsetele kasutajatele, kui on võimalik tõestada käesolevas kasutusjuhendis loetletud nõuetekohast kasutamist ja hooldust.

Üldjuhul maksab garantiiteenuse tööjõukulud esimese 12 kuu jooksul teie riigi vastav edasimüüja. Kui teil on selle kohta küsimusi, võtke palun ühendust oma vastava edasimüüjaga.

Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on hooldanud või parandanud volitamata isikud. Niipea, kui tekib garantiinõue, tuleb sellest viivitamatult kirjalikult või e-posti teel teavitada emotion fitness GmbH & Co KG või oma edasimüüjat.

Seadme omanik peab esitama andmed seadme seerianumbri, ostukuupäeva, vea üksikasjaliku kirjelduse ja tarneallika kohta.

emotion fitness GmbH & Co. KG või teie edasimüüja korraldab hoolduse, kuid jätab endale õiguse määrata hoolduse tüübi.

Võimalikud on järgmised protseduurid:

1. hooldust teostab kohapeal volitatud hooldustehnik.
2. me saadame soovitud varuosa.
3. me saadame asenduseadme.

Defektsed osad saadetakse meile kliendi poolt kohe tasuta tagasi. Vastasel juhul tuleb kliendil tasuda tarnitud varuosade eest.

Kui põhjused jäävad väljapoole garantiipiirkonda, jätab emotion fitness GmbH & Co KG endale õiguse nõuda kõik remondikulud.

Mõned kuluvad osad ei kuulu garantii alla. Need on eelkõige sadul, väntvõllid ja väntvõlli kinnitus, pedaalid, pedaalide aasad, polsterduskangad ja juhtraua kummist käepide. **POLAR** impulssüsteemidele kehtib seaduslik garantii.

Need garantiisätted ei mõjuta mingil viisil üldisi seadusest tulenevaid nõudeid.

Meie üldised eksporditingimused, mida aeg-ajalt muudetakse, on saadaval ja allalaaditavad meie veebisaidil aadressil www.emotion-fitness.de ja saab alla laadida.

CE 0633

Täname teid usalduse eest!

emotion
FITNESS

Tootja

emotion fitness GmbH & Co. KG

Trippstadter Str. 68

67691 Hochspeyer, Saksamaa

Tel +49 (0) 6305-71499-0

Faks +49 (0) 6305-71499-111

Internet: www.emotion-fitness.de

E-post: info@emotion-fitness.de

Tootja EUDAMED SRN: DE-MF-000016584

